

Giuseppe Castellano

'E Guappe a Vicaria

*Scene drammatiche in un atto
(tipiche napoletane)*

Personaggi:

Pascale Scola	<i>'o Masto</i>
Biase	<i>'o cecatiello</i>
Gennarino	<i>'o guantariello</i>
Tore	<i>'o nzisto</i>
Fafele	<i>'o malamente</i>
D.Panfilio Miserini	<i>professore di scherma</i>
Marcantonio Cicero	<i>provinciale</i>
Mineco	<i>'o rafaniello</i>
Don Carmine	<i>guardiano delle carceri</i>
Un carceriere	

La scena è a San Francisco.

Epoca passata.

ATTO UNICO

La scena rappresenta un camerone a San Francisco. Al fondo: porta-cancello. Laterale-destro: porta, scanno, pagliericci per dormire, poggiuoli di legno da sedere.

SCENA 1°

Mineco e Marcantonio (*giuocando*) Tore e Biase (*discorrendo*)

MARCANTONIO: (*gettando via le carte*) Uh! e mmò me pare ca va buono. Mme vulisseve fa iucà a tternità?
MINECO: E ù, che ne parlammo a fa! I sò perditore e voglio surisfazione....
MARCANTONIO: (*fra sè ripigliando il gioco*): Tu vih che ddice se passa! Mmò ccà dinto ha da fa a fforza 'o comodo 'e ll'aute! Aggia vedè chella canchera 'e Zenobia si se move a farmene asci...Chisto me fanno crepà addirittura...(*scena*)

SCENA 2°

Pascale e detti

TUTTI: Buongiorno a vuiò!.. (*a Tore*) Nci fossero nuvità?
PASCALE: Ecco ccà. Salutammo, masto.
TORE: Masto. Murniele è partuto p' è Mmurate, e a mezzo 'e na malannima simme state avvisate ca chille d' 'o carcere nuovo hanno fatto capo a Pepone Scola e cuntaiuolo a per' 'e puorco e ca pe sta settimana n' avarrammo butteglia pecchè s' hanno purtato 'o carusiello. 'A suggestà 'e Proceda vurrebbe sapè che se dice d' 'o scangianese ca lle s' è presentato comme camurriste l'autriere. 'A suggestà s'arriunisce dummenica....
PASCALE: Non altro?
TORE: Nonzignore
PASCALE: Vabbene. Biase 'o cecatiello è de iurnata...
BIASE: Nun basta a ringraziarve, capo...
PASCALE: A me camurrista priupitario n' c' è bisogno 'e lle ricurdà 'e duvere ca port' 'o freno pe chi è de iurnata; perciò nne faccio passo...Tò, cchiù sorde, palluccella, a llibertà, farrà sapè na mmasciata pe me, tiennemenne nfirmato...
TORE: Sarrate survuto a duvere, masto...
PASCALE: 'O pachiochie, che fa?
BIASE: Sta iucanno 'a che ha apierto ll' uocchie, ma pare ca s' ha pigliat' 'a mana. È arredutto però accise assaie; fa acqua a pippa, mò pe ll' uoglio, mò p' 'a suggestà, ha pensato nu poco 'e tutto. Aiere me cercaie picciule, ca quando l' aveva d' 'a casa se sarrie luvate 'o debbete.
PASCALE: E fauce 'o priesteto. Tu saie comme s' he à regulà... 'O pachiochie starrà dinto pe nu buono piezzo...

SCENA 3°
Fafele, carcerieri e detti

CARCERIERE: *(apre il cancello e introduce Fafele, poi rinserra e via)*: Vabbuò, trasite ccà, ca pò se ne parla...

FAFELE: Buongiorno a tutti..’o camurrista è iurnata.

BIASE: Mm' avit' 'a dà cumanne?...

FAFELE: Facite consapevole a suggità che arrivate nu camurrista a libertà Ffele Sbreglia libero e camorra, le se mperisce a camorra provvisoriamente.

BIASE: Purtat' arme o nuvità?...

FAFELE: Niente 'e tutto chesto...

BIASE: Masto, cu primmesso ccà n' ce sarebbe Fafele Sbreglia n'auto figlio 'e ll' umiltà 'e camorra e le se mberisce a camorra pruvvisoriamente...

FAFELE: All' ubbidienza-capo!

PASCALE: Fafele Sbreglia! site libero e colloquio

FAFELE: Grazie masto.

PASCALE: *(a tutti)*. Ognuno d' 'a paranza facesse 'o duvere suoio.

TUTTI: Salutamme cu duvere.

FAFELE: Salutamme. Capo, cu primmesso, addimmane 'e discussione..

PASCALE: Rispetto a custoria, niente cunferenza a 'e picciuotte. Fa 'o pussibile pecchè tutte iucassero, 'a suggità tene tre senza dà camorra, è servitù d' 'e picciuotte a 'o cammuriste che manca. Tene tre curtielle. Duie tagliente. Quatte mazz' 'e carte...

TORE: ..'e cinche lire 'a carusiello.

FAFELE: Vabbene e grazie...All' ubbidienza...

PASCALE: Tò, mm' arracumanno 'a mbasciata 'e palluccella.

SCENA 4°
Don Panfilio, carcerieri e detti.

CARCERIERE: *(introducendo Panfilio)* Ecco ccà...addò iate? Iammo *(indi chiude e via)*.

PANFILIO: Voi vedete, voi vedete che razza d'ingiustizie che si fanno, mettere carcerato un galantuomo come me. Don Panfilio Miserini, professore di scherma, maestro di grancassa, suonatore di violino.

TORE: Seh! stammatina n' c'è trasete 'e quaglie...*(tra sè)*

MARCANTONIO: N' ato povero disgraziato ca capita ccà dintò!...

BIASE: Annasamme 'o pullaste; ha da sta bunariello!...
(a Panfilio) Severi vostri...

PANFILIO: *(di mal garbo)* Buongiorno

BIASE: ...Vuie venite...

PANFILIO: Vengo da casa del diavolo! Si è commesso un abuso..mi hanno fatto un torto....Si mette in carcere D. Panfilio Miserini, professore di scherma, maestro di grancassa, suonatore di violino....un pacifico cittadino che, non tollerando gli insulti, ha menato le mani ed ha rotto il muso ad un prepotente, ad un sopraffattore...Era un pezzo grosso e mi hanno messo in carcere...Ma che ho rubato a qualcheduno forse? ma che sono un ladro io?..Io sono Panfilio Miserini, professore di scherma, maestro

di grancassa, suonatore di violino...

BIASE: *(fra sè)* 'O pullaste è verace!...*(poi a Panf.)* Avisseve besuogno de...

PANFILIO: ...denari?..No, grazie a Dio ne sono provvisto

BIASE: Ah! M'bè! Avarrate penzato pure p' 'o magnà...v' 'o manneno d' 'a casa?

PANFILIO: No, io famiglia non ne tengo...anzi vorrei vedere se è possibile farmelo venire da qualche trattoria vicina, perchè, vedete, io soffro collo stomaco e la cucina del carcere non fa per me.

BIASE: N' quanto a chesto putite darc' 'e cumanne, o putite metterve d'accordo c' 'o Capo e sarrate servute a duvere.

PANFILIO: Col capo?..*(fra sè)* Col Direttore delle carceri credo...*(a Biase)* Ho capito, voi siete forse un carceriee e volete usarmi delle agevolazioni...oh!ma non dubitate che saprò compensarvi dell'interesse che vi prendete..anzi...*(fa per dargli moneta)*.

BIASE: Gnernò, vedite, io sono un povero scunzulato cumm 'a vuie, ma però ve pozzo presenta 'a o capo Paranza e isso ve farrà ottenè tutto chello ca vulite. Chesto senza n'teresse...pechè i sò e iurnata e vaco pe l' uoglio.

PANFILIO: Sentite, in verità, parlate più chiaro, perchè io non vi capisco...

BIASE: Ecco ccà, nuie ccà dinto stamme m' paranza, n' suggità.

PANFILIO: In società?

BIASE: E tenimmo n' testa nu capo paranza

PANFILIO: Il capo della società?

BIASE: Gnorsi, ch' è n' ommo de grande onore, scivete 'a nuie stesse pe dà ragione a chi spetta e tuorto a chi s' 'o merita...

PANFILIO: *(fra sè)* *(A me nu torto hanno fatto, questo farebbe proprio a caso mio)* E...sentite, se io volessi farmi socio?

BIASE: - Vuie? Sempe ca c' è pizzo e a suggità ve trova degno de trasirce, pechè no? Suramente nuie simme prupitarie.

PANFILIO: No, io beni di fortuna non ne tengo...

BIASE: N'ce sta chi è de sgarro...

PANFILIO: Umanumest errare.

BIASE: E n'ce sta chi è annurato...giuvinotto annurato...

PANFILIO: Giovane onoratissimo!..se non fosse per questo abuso che hanno fatto...

BIASE: E già comme giuvinotto annurato sulamente putisseve essere battezzato...Vuie sapite ca tenimmo nu frieno?..

PANFILIO: Cosa?

BIASE: Nu frieno...nu corice...

PANFILIO: Ah! ho capito..nu regolamento...nu codice...

BIASE: O quale dice ca pe esseo giuvinotto annurato s' ha da avè chella tala umirdà ed n'zegna e m'pone e chiavà 'e pacchere cu ragione!

PANFILIO: Come, come...

BIASE: S' ha da essere umile pe sa fa rispettà, s' ha da essere buono 'e fa capace ll' aute pe se piglià chello che teneno, nun essere superbo e pronto e disposto a passà guaie n' copp a guaie...

PANFILIO: Eh! più guai de' miei...

BIASE: ..Tenenno sempe nu pede n' galera e n'auto dint 'a fossa.

PANFILIO: E se uno non fosse più che calmo quante volte rischierebbe di dare o ricevere un buon colpo di coltello!...

BIASE: Bravo!...è c' 'o curtiello, cu n'arma mmano che s' hanna fa rispettà 'e deritte d' a gente. Vuie certamente saparrate manìa ll'arme a duvere...

PANFILIO: Eh! sono professore di scherma, ed all'occorrenza....

BIASE: E vuie sapivveve fa tutto chesto e ve stiveve zitto...Vuie sarrate nu giuvinotto annurate a duvere...Basta, dateme apprimme ll' uoglie e po' ve presentarragge a 'o capo...
 PANFILIO: L' olio?...e che lo tengo in saccoccia? e poi l'olio per far che?...
 BIASE: S' ha da appiccià 'a lampa.
 PANFILIO: E lo volete da me? Ho capito, s' è smorsata e siete sprovvisto d' olio...E quanto ne acquistate alla volta?..
 BIASE: -Vabbuò..Dateme na piezza...
 PANFILIO: Cinque lire?...Ma voi perchè volete pensare anche per gli altri?...Si tratta di accendere per pochi giorni la lampada, va bene, ma noi poi usciremo a libertà, perchè pagare anche l'olio per quelli che verranno dopo di noi?
 BIASE: V'aggio ditto ca n' ce serve na pezza pe l'uoglie...Mme dispiace c' avite 'a essere d' 'e nuoste e facite tanta chiacchierel...
 PANFILIO: Voi vedete! cinque lire d'olio!..favorite (*azione*) Io per lucrare 5 lire ho dovuto far lezione di scherma nu mese intero...Ma sentite.
 (*Di dentro cantando a figliuola*) Auciello n' gaiola, statte a senti chesta bella canzone.
 TORE: Bià, chist' è palluccella ca porta 'a mmasciata d' 'o masto...
 PANFILIO: (*fra sè*) E dove sta questo ambasciatore?
 (*c.s.*) Fuonn' 'e limone!...
 'A zìe Giustina tene 'o grass' 'o core...
 C'o masto nun fa pe sta ragione viagge 'a fore 'o mare!
 TORE: Ha scanzato 'a cundanna! 'o masto nun è mannato cchiù all' isola!...
 PANFILIO: E quando mai quello ha detto tutto questo?
 BIASE: Nuie n' ce capimmo a modo nuosto, e chello ca n' ce dispiace è ca 'o surdato abbascio cierti vvote se n' addona ca 'o cantatore ll'ave cu nuie e nn 'o caccia...
 PANFILIO: Io non ne capisco nn'acca!
 (*c.s.*) Aggio saputo ca dimane chiove.
 Ca vene 'na tempesta 'e lampe e tuone.

SCENA 5°

Pascale e detti

PASCALE: (*esce e resta in osservazione*)
 TORE: Lasseme i a purtà a mmasciata a 'o masto...
 PASCALE: Statte cuieto...aggio 'ntiso tutte cose...Dimane iarragge 'ntribunale, 'a causa sarrà nu poco n' trummuliata; ma paura nun ce ne sta...
 TORE: Eh! Chill' 'o paglietta v' 'o dicette che asciveve a libertà...
 PASCALE: Accussì fosse veramente...Vularrie puterle sceppà 'o core 'a pietto a chillo gariota!...e aggia stà nchiuvato ccà dintò! (*via*).

SCENA 6°

Il carceriere, Gennarino e detti.

CARCERIERE: Sissignore, ccà...Trasite ccà, pe mmò..*(chiude e va via)*. Azz: chiste è n'auto pullaste!
 GENNARINO: (*entrando circospetto, e sedendo sullo scanno, fra sè*): Mme sò fatto piglià e ben mi sta. Avria fatto meglio a intaccarce pure chell'ata meza.

PASCALE: *(si gira e vedendo Genn.): (Isso!)*
GENNARINO: *('o pate)!*
BIASE: *(che ha notata la sorpresa dei due) (se cunoscene !...E pecchè 'o masto ha fatto ll'uocchie 'e pazze?..)*

PASCALE: Giuvinò...na parola
GENNARINO: Ll' avite cu mme?
PASCALE: Cu vuie, sissignore... 'O guantariello, nunn è overo?
GENNARINO: Già sicuro...
PASCALE: H'aggio avuto infurmazione... 'e vuie 'nfi 'a ccà ddinto e avria saputo piscarve ascenne dimane, a qualunque pizzo... 'O cielo, invece, v' ha mannato ccà... e isso sulo ve po' di' quant' aggio aspettato stu mumento

GENNARINO: Mme canuscite?
PASCALE: *(con impeto)* Guagliò..tu a figliema l' h' è à lascià...
GENNARINO: Avarria essere pazzo!...
PASCALE: E sulo na carogna comm' a te pò risponnere 'e sta manera...
GENNARINO: Don Pascà...stu parlà vuosto...
PASCALE: Vò di ca saie chi songhe e nnanze a me, nfacci 'a nu pate...parle 'e sta manera?

GENNARINO: Don Pascà, Nennella ha da essere d' 'a mia....o de nisciuno
PASCALE: Gennari, chella guagliona, nun è pe te...
GENNARINO: E io ve dico ca sarrà d' 'a mia...
PASCALE: Nennella ha da sposarse a chillo ca vò bene...e ca s' ha scevete cu tutt' 'o core...e j' songhe 'o pate...e aggi' 'assicurà 'a felicità d' 'a figlia mia..l' sarraggio chi songhe e te canosche chi si' e quante passo cagne strade...cagne pensiero...

GENNARINO: D. Pascà, sò guaglione pusitivo...chello che dico è vangelo...
PASCALE: *(gli si avvicina come per inveire, poi si frena e con aria di disprezzo)* Tu sì n' ommo 'e niente....me faie pena... 'o ssaccio che parle a schiovere, ch' è 'a vocca soia che dice chello ca nun avarria di'...Ma dimane j' esco a libertà..e aggia sapè 'a decisione toia. Te dò' mez' ora 'e tempo...
Passete 'a mano p' 'a cuscienza *(via) (a Biase).*

GENNARINO: *(fra sè):* Aggio iucato già tutto pe tutto... 'O d' 'amia 'o 'e nisciuno me dicette...e 'o sfregio ca l'aggio fatto è nu buono ricordo!

FAFELE: *(a Marc. che durante il canto avrà smesso il gioco)* Severi vostri!
MARCANTONIO: Patrone mio!
FAFELE: Vuie avanzate na messa 'a rafaniello?..
MARCANTONIO: Io? nonzignore...
FAFELE: Comme? Vuie mò avite iucato cu Tore e ll' avite vinciuto 'na lira!
MARCANTONIO: Ah! gnorsì!...
FAFELE: Embè, e pecchè avite ditto nonzignore?
MARCANTONIO: Vuie ve ne site venuto ca io avanzavo 'na messa 'a rafaniello...
FAFELE: Na messa è 'na lira, e Tore 'o chiammano rafaniello.
MARCANTONIO: E che ne saccio?...Vuie parlate accussì curioso...
FAFELE: Mm' avit' 'a dà 4 sorde...
MARCANTONIO: Io v' aggi' 'a dà 4 sorde?
FAFELE: Sicuramente. 'O frieno porta c' 'a suggità ha da pretennere 4 solde a lire n' coppe 'o uioco.

MARCANTONIO: Ah! aggio capito! Ma Tore nun m' ha pavato.
MINECO: *(fra sè)* E non te pavaraggio! Nne parlammo a vine nuovo.
FAFELE: E ì che n' ce aggio che spartere. Dateme 4 sorde, po' v' 'o verite vuie e isso....

MARCANTONIO: No, io si nun aggio, nun pavo...

FAFELE: No, vuie pavarrate, pecchè accussì vogl' io....

MARCANTONIO: E ì te dico ca nun caccio manco nu sorde.

PASCALE: (*avanzandosi*) Neh! guè, e che songhe sti chiacchiere??

FAFELE: Ecco ccà, Masto. 'O pachiochie ccà...

MARCANTONIO: (*fra sè*) 'O pachiochie so' io...

FAFELE: ...ha iucato cu Tore...ha vinciuto na messa e nun se vo' passà a mano p' 'a cuscienza.

PASCALE: Ah! neh! chesto n' ce sta pe sotto?...Vabbè, si nun pave 'a tangente, a stu curioso lle darrate nu pizzo into 'o cammarone d' 'e disperate....

MARCANTONIO: No, io dint' 'o cammarone d' 'e disperate nun n' ce vache. I' aggio già pavato pe l' entrata e 'o pizzo....e aggia sta ccà....

PASCALE: (*dandogli uno schiaffo*) Nnanze a me 'a voce nun s' aiza....

MARCANTONIO: Io nun aggio fatto niente 'e male...

PASCALE: Avraie pavato pe sta ccà e ghiarraie n' vece mmiezo 'a e disperate...

MARCANTONIO: E chiste so' n' auti 4 sorde che caccio pe senza niente (*azione*).

PANFILO: (*a Biase*): No, pare invece che voglia dare torto a chi ha ragione.... secondo me questa è una sopraffazione...

BIASE: 'O capo sape mettere a posto chi tene 'a parola suverchia... Arricurateve: ll'umiltà che n' zegna e m' pone, chiave 'e pacchere c' 'a ragione!....

PANFILO: Oh! lo so così bene a memoria! (*scena*)

FAFELE: Vabbene, capo aizzate 'a mano pe sta vota. 'O pachiochie ha pavato.

MARCANTONIO: E n' auta vota pachiochie (*fra sè*) Ah! ca mannaggio e quanno maie mme venette n' capo 'e venì a Napule? (*scena*)

PANFILO: D. Panfilio Miserini, professore di scherma, maestro di gran cassa, suonatore di violino...

BIASE: Ca siccome c' è stato fatto nu tuoto, se vo mettere sott' 'a prutezione d' 'a bella suggestità nosta rifurmata....

PASCALE: L'hanno fatto nu tuorto? ..Sentimmo...(*scena*)

MARCANTONIO: (*solo*) Ccà mm' hanno spugliato sano sano...Hanno accumulato cu ll'uoglie e hanno fernuto c' 'o iuoco...Aiere me fecero restà diune, afforza nun' avette 'a iucà 'o magnà...e nun può nemmeno ì a ricorrere, staie a riseco d' avè pure nu paliatone! E che nome longhe ca teneno!

TORE: Vuie aiere priasteve Biase e ve trovà m' priesteto 4-5 lire

MARCANTONIO: Ah! già sicuro...

TORE: Biase mme ne parlaie...Io, vedite, mme so date da fa e nun mm' è riuscito ca d' avè' appena 4 lire pe vuie...e aggi' avut' à suda!...(dandole)

MARCANTONIO: Io nun v' abbaste a ringrazià...(ripassandole). Oh! ma cheste sò tre.

TORE: - E se capisce! comme site tarde a capi? Meza lira ll' aggi' avut' 'a dà a 'o mezzano ca mm' ha presentato 'a perzona, e meza lira 'a vuliveve fa dà a 'o picciuotto c' ha cumbinato ll' affare a bone condizione.

MARCANTONIO: - Beh! vabbene...e pe 'o n' teresse...

TORE: Mm' hanno trattato propete da frate, comme fosse robba mia: 4 sorde 'o iuorne, pe 32 iuorne...

MARCANTONIO: Comme? comme? Mm' hanno trattato comm' 'o ffrate?...Oh! Dimme na cosa: 4 sorde 'o iuorno, fanno pe 32 iuorne, 6 lire e 8 solde. Cheste so tre.

TORE: Pe scuntare a 4 sorde 'o iuorno n' ce vonno 20 iuorne: mme pare cioè 3 settimane. P' è 4 lire e 12 po 'e 'nteresse so' 32 iuorne. Avite capito?

MARCANTONIO: (*fra sè*) Manco na parola!... (*a Tore*) Ah! già, grazie, grazie!

TORE: Pare ca mò nu bicchierello n'ce spettasse!
 MARCANTONIO: (*fra sè*): Sti tre lire mme 'e veco 'mpericolo! Oh! nun voglio pecchesto tenerme 'e fatiche vostre. Dicite c' o purtassero! Tanto pe tanto pur' io tengo genio 'e mme ne vevere nu poco...teng' 'o friddo dint' 'a ll' osse!
 TORE: (*Chiamando al fondo*) Neh! D. Carminiè?
 CARCERIERE: (*Di dentro risponde*) Che commannate?
 TORE: Puortece nu par' è carrafe 'e vino..
 CARCERIERE: (*c. s.*) Mò ve servo!
 MARCANTONIO: (*fra sè*) Doie carrafe?! Aggio passat' 'o guaio! Sanno ca tengo tre lire?...Allora so' cuntente quanno resto n' ata vota asciutto!
 PASCALE: (*a Panf.*) N' quante 'o battesime vuoste po' nne parlammo. Date cchiù tosto a Tore 'o cuntaiuolo, na pezza p' 'o trasedo e p' 'o pizzo.
 PANFILIO: Io adesso ho dato 5 lire per l'olio.
 PASCALE: E mò mme darrete n' auti cinque....
 PANFILIO: Purchè mi facciano aver ragione con quel prepotente! Speriamo però che siano le ultime! (*fra sè, poi a Tore*) Ecco, prendete!..

SCENA 7°
 Carceriere e detti.

CARCERIERE: (*entrando col vino che posa*) 'O vino sta ccà...
 TORE: Miette a cunto 'e D. Marcantonio.
 CARCERIERE: Vabbene (*via*).
 MARCANTONIO: (*guardando Panf.*) Eppure chillo llà me pare na faccia cunusciuta....Nun me pozzo arricurdà addò n' ce simme viste...
 TORE: (*avrà messo il vino*)
 MARCANTONIO: (*a Panf.*) Ve putesse offrì na veppeta 'e vino?
 PANFILIO: (*riconoscendo Marc. fra sè*) Grazie, il signore del vascio del Castello! quello che mi dette le bastonate non mi ha conosciuto!...(a Marc.) Accetto con piacere...
 FAFELE: (*a Marc. che va per prendere un bicchiere pieno*) Ariassateve...e pecchè ve pigliate tanta cunfidenza?
 MARCANTONIO: Comm' è? I' aggio fatto venì 'o vino, nun so' manco padrone...
 PANFILIO: Patrone un cuorno! Sta 'o masto ccà e vuie stennite 'e mane?...(*ne prende uno che dà a Pasquale che lo beve, poi ne prende un altro e beve lui, poi beve Tore, indi gli altri*).
 MARCANTONIO: (*a Panf.*) Oh! chesto pare ca nun sta...I' pave 'o vino e l'oro s' 'o bevene!
 PANFILIO: E adesso possiamo pulirci il muso!
 MARCANTONIO: (*a Tore*) Ma 'o vino, a 'o carceriere n'ce 'o pavate vuie?
 TORE: Vuie nun avite mmitato!..
 MARCANTONIO: Ma mme pare ca nu bicchierello mme spettava (*a Panf.*) Aggiate pacienza! 'a bona vuluntà ce steva!
 PANFILIO: Ah per me vale lo stesso...al bere tanto non ci tenevo...ma ho una voglia matta di fare due bocconi...
 MARCANTONIO: Pare ca nu mezzo sigaro ll' aggi à tene ' dint' 'a sacca...o vi ccà...tenite...
 PANFILIO: Ma voi poi?...
 MARCANTONIO: A me nu n' ce pensate. fumate vuie, ca po' se ne parla...
 BIASE: - Pachiò, to vuo' vennere stu fazzuletto 'e seta?
 MARCANTONIO: Nonzignore, i nun 'o vengo...
 BIASE: E a me nun serve...
 MARCANTONIO: E a me pure...

BIASE: ah! nun t' 'o vuo' vennerè? e è nun 'o piglio, e allora t' 'o darraggio quanno mme darraie na pezza (*glielo tira e via, poi accostandosi a Panfilio che accende il sigaro togliendoglielo*) Stà 'o masto senza fuma' e vuie appicciate 'o siguarro....

PANFILIO: Oh! ma questa è prepotenza bella e buona...

BIASE: Pecchè? Ve fusseve offeso?

PANFILIO: Si capisce, perchè voi abusate della bontà di quel povero diavolo, come avete stancato la mia pazienza...

BIASE: Neh! mio signò, tu si venuto ccà cu l' idea 'e campa' poco; te piglie 'a cunfidenza 'e tenè 'a parola superchia n' faccio a nu cammurrista prupitario...

PANFILIO: Ah! ora comprendo!..."capo società..." noi siamo proprietari"...Qui sono fra gente di malavita...fra camorristi...ed io che volevo affiliarmi...Alla larga!...Oh!...ma bisogna agire diversamente! Per quanto so fare il galantuomo, all' occorrenza se mi ci metto so fare anche il malandrino!...

BIASE: (*accostandosi a Panf. e tirandolo per la giacca*) Mio signò, comme ve site permiso mò, n' auta vota nun v' 'o sunnato nemmeno...si po' v' è sento n' fieto 'o campà io sto ccà a disposizione vostra...

PANFILIO: (*facendo a lui altrettanto*) Cammurrista proprietario, prima di parlare misurate bene le parole e non vi credete di avere che fare con qualche mascalzone pari vostri. Io sono D. Panfilio Miserini, maestro di grancassa, suonatore di violino e principalmente professore di scherma e no nu miserabile tapino qualunque e sono buono pure di prendervi bene a schiaffi....

BIASE: Ah! Ah! ah! Miseri, vattenne, ma pecchè mme vuò fa spurcà 'e mmane 'ncuollo a te?...

PANFILIO: Ah! tu ti sporchi le mani? e teh! (*dandogli uno schiaffo*)

BIASE: Nu schiaffo a me?...

PANFILIO: L' umiltà che insegna e impone mena schiaffi e con ragione...Pare che lo ricordo bene a memoria....

PASCALE: (*approvando*) Sape pure 'o frieno!...Curaggio ne tene...

BIASE: Nu schiaffo a me?...(*cacciando il coltello*) E tu te sì pigliato chist' ardire?...Te voglio fa 'a panza pertose pertose...

PANFILIO: Tu te ne profitti che siamo qua dentro e che non ho una spada, un fioretto a mia disposizione (*come cercandola*)

BIASE: Tò', ll' armatura toia, passala a 'o professore...Voglio vedè ch' è capace 'e fa!

PANFILIO: (*prendendo il coltello*) Sì...si magari il coltello...(*tutti via*)

PASCALE: (*nel mentre i due si tirano a Gennarino in disparte, concitato*) Guantariè...io aspetto...

GENNARINO: O d' 'a mia o de nisciuno...ll' aggio ditto...e 'o ricordo che ll' aggio lasciato (*indicando lo sfregio che le ha fatto*) nun s' 'o scurdarra nfi' a che campa...

PASCALE: Nu sfregio a figliema?...

GENNARINO: Pe essa so' venuto a ferni' ngalera...

PASCALE: E pe me vaie 'o campusanto (*caccia il coltello e lo colpisce*)

GENNARINO: (*contento*) Ah!...m' acciso!...

PASCALE: (*passa il coltello agli altri che lo nascondono; contemporaneamente Panfilio ha atterrato Biase e Pascale si dirige a lui con disinvoltura come per nascondere il delitto commesso*) Bravo! giuvinotto ammirato senza discussione!

(intanto al fracasso delle voci e della zumpata accorrono i carcerieri; notano Genni ferito e nel sentire Panfilio che grida:)

PANFILIO: Eh! Chi pecora si fa, il lupo se lo mangia!...

(alludendo a Biase atterato nella sfida. I carcerieri si dirigono a lui).

PASCALE: *(in coro con gli altri)* È stato 'o professore... 'o professore!...

(i carcerieri afferrano Panfilio che non comprende ed oppone resistenza mentre i camorristi spalleggiano Pascale per salvarlo).

(scena movimentata ed azione come da concerto).

CALA LA TELA

FINE.